

外研社学术文库·当代国外语言学与应用语言学

Linguistics: an Introduction to Language and Communication

语言学：语言与交际导论

[第五版]

Adrian Akmajian
Richard A. Demers
Ann K. Farmer
Robert M. Harnish

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS
麻省理工学院出版社
THE MIT PRESS

外研社学术文库·当代国外语言学与应用语言学

Linguistics: an Introduction to Language and Communication

语言学：语言与交际导论

[第五版]

Adrian Akmajian
Richard A. Demers
Ann K. Farmer
Robert M. Harnish

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

麻省理工学院出版社

THE MIT PRESS

北京 BEIJING

京权图字: 01-2008-3807

© 2001 Massachusetts Institute of Technology
Original edition published by the MIT Press

图书在版编目(CIP)数据

语言学: 语言与交际导论 = Linguistics: An Introduction to Language and Communication: 英文/(美)阿克马吉安(Akmajian, A.)等著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2012. 8

(当代国外语言学与应用语言学文库)

ISBN 978-7-5600-8529-6

I. 语… II. 阿… III. 语言学—研究—英文 IV. H0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 152100 号

出版人: 蔡剑峰

责任编辑: 夏 天

封面设计: 牛茜茜

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 650×980 1/16

印 张: 40.25

版 次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-8529-6

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 185290001

导读

◎ 方 立

《语言学：语言与交际导论》(*Linguistics: An Introduction to Language and Communication*)一书由已故著名语言学家Adrian Akmajian与其他几位学者合作撰写。Akmajian在一生中与其合作者曾出版了数部颇有影响的语言学导论方面的著作，包括他与F. W. Heny 合著的在1975年由麻省理工学院出版社(the MIT Press)出版的《转换句法学原理导论》(*An Introduction to the Principles of Transformational Syntax*)。外研社此次引进的是这本书的第5版，与第4版相比，第5版在内容上进行了更新，在结构上也有了一些变化，还增加了一些小节。全书分两大部分，共12章。第一部分论述人类语言的结构；第二部分论述交际与认知科学。各部分都以“导论”开头，概述本部分的主要内容。

第一部分 人类语言的结构

本部分内容有8章组成。开头的导论部分着重指出，人类语言的各种结构分析都依赖于各种离散单位及其组合规则或原则。离散单位就是指语音特征、语素、短语等语言单位。这些单位都是语言学家为了描写语言各个层次上的语言事实所设定的。

第2—6章涉及的内容是语言学的核心领域，是20世纪30年代到50年代结构语言学(structural linguistics)研究的领域，也是转换/生成语言学(transformational/generative linguistics)研究的主要领域。而本书内容主要是采用转换/生成语言学研究的观点。

第1章 什么是语言学

语言学致力于语言的本质和交际的研究。语言学家提出的一个基本假设是：

人类语言在各个层次都受规则支配。因此,每一章的重点都放在制定规则。规则有规范性规则 (prescriptive rules) 和描写性规则 (descriptive rules) 之分。前者是指以前学校里讲的规则,如“不要用分裂式不定式动词短语”;后者指的是可描写某个群体使用语言的规则。当代语言学主要研究的是后者。

语言学家提出的另一个重要假设是:人类语言是一致的。这是指从深层结构意义上来说,各种语言在形式和功能上是一致的,即它们具有普遍的特征。既然在抽象的层次上各种语言是一致的,对特定语言的研究可以显示各语言的普遍特征。而Chomsky不满足于解释语言的结构和功能,他把人类的心理定为语言研究的终极目标。

第2章 形态学:词结构研究

本章第1小节讲词的一些概念。词是语言结构的最基本的单位,任何一种语言的词典/词库 (lexicon) 列出的都是该语言中的词。为了能够创造性地表达一个不断变化着的世界,词汇必须是一个开放的、动态的系统。

词包含了语音和音系、词结构、句法、语义、语用等方面的信息。这些信息构成了语言学各分支的研究对象。而作为语言学分支的形态学所要研究和解决的主要是以下几个方面的问题:什么是词?构成复合词的基本元素是什么?复合词的意义与它的基本元素的意义有什么关系?一种语言中单个的词与其他的词是什么关系?

第2小节讲复合词和语素。语素 (morpheme) 是构词的基本元素。词可分为单词和复合词。由一个自由语素 (free morpheme) 组成的词是单词,如tree。由两个或多个语素组成的词是复合词,如trees。它由tree和-s组成。根据情况有时也用-es。跟tree不一样,复数语素-(e)s不可独立使用,它必须附着于其他的语素。这样的语素叫做黏着语素 (bound morpheme)。但要注意,并不是所有的名词复数都是通过附加-(e)s构成,例如,child的复数形式不是childs,而是children。

黏着语素可分为词缀 (affixes)、词基语素 (base morphemes) 和缩约式 (contracted forms)。词缀主要分为前缀 (prefix) 和后缀 (suffix), redo中的re-即为前缀, modernize中的-ize则是后缀。此外,有些语言还有中缀 (infix)。cranberry (小红莓) 中的cran-是词基语素,原来必须和berry一起组合使用,近些年来也出现了与apple, grape组合使用的形式。缩约式指在音系上缩减后附接于邻接形式的语言形式,如They'll go 中的'll是will的缩约式。

语法范畴 (grammatical categories) 也称词性 (parts of speech), 是根据词

的语法性质对词的分类。英语动词可带第三人称单数现在时后缀-s, 这是英语动词的一种特性, 通过它可以把动词与其他词区分开来。词也可分为开放类 (open class) 和封闭类 (closed class)。开放类是语言中的主要词类, 如名词、动词、形容词、副词等。根据交际的需要, 这类词是可以不断增加的。封闭类是语言中的次要词类, 如冠词、指示词、量化词、连词和介词等, 由于不能造词, 数量有限。开放类的词有描写内容, 因此叫做实义词 (content words)。封闭类的词没有描写内容, 所以称功能词 (functional words)。一种语言的词缀也是封闭的, 所以有时也把封闭类的词和词缀归在一起, 统称语法语素 (grammatical morphemes)。

第3小节主要讲生成新词的方法。一种方法是造词或改变原有词的意义。另一种方法是通过构词规则生成新词。研究构词规则的分支称为派生形态学 (derivational morphology)。

生成的新词主要分为以下几类:

- (1) 造词 (coined words) 就是创造出的一个新词, 如geek (土包子)。
- (2) 首字母词 (acronyms) 是由起始字母合成的词, 如radar (radio detecting and ranging)。
- (3) 字母缩写词 (alphabetic abbreviations) 也是由起始字母组成的词, 如IT (information technology) 和 CD (compact disc), 这类词跟首字母词的区别在于, 每个字母都需要单独发音。
- (4) 剪裁词 (clippings) 也是一种通过缩略造出的词, 如prof (professor)。
- (5) 缩合词 (blends) 是在现存词的基础上通过拼凑造出的词, 如motel (motor和hotel)。
- (6) 类化词 (generified words) 是用产品商标或厂家名泛指一般产品或用作普通词汇的词, 如Xerox原指一家生产复印机的公司, 现在把xerox用作动词, 意为“复制” (如 I xeroxed a letter)。
- (7) 专有名词 (proper nouns) 常常是姓, 根据所指人的特征泛化为普通名词。如hooker (妓女) 一词据称源于George Hooker将军的姓。因为他的部队总有一批妓女紧跟着。

(8) 借词 (borrowings) 就是从其他语言借用来的词汇, 如kindergarten (幼儿园) 一词来自德国, sushi (寿司) 来自日本。

改变词义也有很多方法, 主要有以下几种:

- (1) 词性的改变 (change in part of speech)。如ponytail (马尾辫) 原是名词, 在ponytail her hair (给她梳一个马尾辫) 中成了动词。

(2) 比喻扩展 (metaphorical extension)。指把某个领域的词用到另一个领域。如ship现在也指飞船。

(3) 扩展 (broadening)。指词的使用范围扩大,如cool本来是指爵士乐的某种风格,现在成了普通词,用于表示接受或同意某件事。

(4) 收缩 (narrowing)。指词的使用范围变窄,如meat本来指任何可食用的质硬食物,现在只指可食用的动物的肉。

(5) 语义转变 (semantic drift)。也是一种词义的变换(见下文复合词意义的讨论)。

(6) 逆向意义 (reversals)。是指词义的逆反。如bad在美国一些俚语中的意思是“特别好”。

利用构词规则 (word formation rules) 是造词的重要手段。主要有复合构词法 (compounding) 和添加词缀构词法。

复合构词法的具体构词方法有很多,新构成词的词性一般取决于右侧词的词性,如go-cart (童车) 右侧的cart是名词,整个复合词就是名词。复合词的意义在许多情况下也由右侧词决定,但新词的意义有时有可能无法从它的部分意义推出。如从 alligator (鳄) 和 shoes (鞋) 可推出 alligator shoes 指的是“鳄鱼皮鞋”,但 horseshoes 却不是“马皮皮鞋”,而是“马掌”。

也可以在一个词上添加一个词缀来构成新词,如writer, readable和daddy 分别是由write, read和dad 添加词缀构成。新词有可能在音系、词性和语义上发生变化,如从read派生的readable。daddy跟dad的差别在发音上。另外,在语用上,daddy是儿语或昵称。

第4小节讲的是屈折形态学 (inflectional morphology) 与派生形态学的关系。屈折词缀,如复数-s,是屈折形态学研究的对象。屈折形态学与派生形态学不同,首先,屈折词缀的添加并不改变基本语素的词性;其次,在应用的次序上,派生词缀添加在前,屈折词缀添加在后;再者,从意义上说,基本语素意义与屈折词缀意义之间的关系是可以判断的。屈折词缀和派生词缀有时可能形式相同,如She is writing 和Her writing is brilliant 中的 writing,前者-ing是屈折词缀,后者的是派生词缀。

第5小节讨论了形态分析中的一些问题。派生词缀-able主要添加在及物动词后面,但也有例外,如reasonable 中的-able添加在名词reason之后。另外,还有些以假乱真的伪词缀,如hospitable 中的-able不是词缀。有些词基不是词(自由语素),如feasible 中的*feas。

第6小节讨论的是特殊的议题,包括clever-sounding和*clever-supporting的对立。前者是合格的复合词,但后者不是。相应地, Jill sounds clever 和 *Jill supports clever在合格性上也是不同的。如何来表达这种规律是当前语言研究中的一个重要课题。同样地,为什么可以用self-deceived,而不能说*self-red,也需要解释。语素self表示照应关系(anaphora),如Mary sees herself中的herself照应Mary,表示同指。照应关系是当前语言学研究中的一个重要课题。词缀-ity和-ness都可以添加到形容词创造新词,表示“某物的状态或性质”。本小节还讨论了它们的区别。

第3章 音位和音位标音

本章第1小节讲述一些基本概念。语音学可以细分,研究语音在声道中是如何发生的是发音语音学(articulatory phonetics),研究喉和声道生成的音波的物理属性是声学语音学(acoustic phonetics)。本书重点讲述发音语音学。

话语的产生是有生理学基础的。声波是气流从肺部发出后,经过喉、舌及其他声道结构的位置和运动变化的共同作用而产生的。气流经过声带时,如果速度很快,声带就会振动,这种快速的振动叫做发声(voicing)。振动的频率(frequency)决定音高(pitch)。所谓带声(voiced)和不带声(voiceless)跟声带的宽泛和松紧的程度相关,例如,带声的z(浊辅音)与不带声的s(清辅音)的区别就在于后者在发声时声带较宽泛,也较紧张。

第2小节讲语音的表达。为了使音和符完全对应,语音学家和音系学家采用音位标音系统(Phonemic Transcription System)。有关音位标音系统与语音标音系统(Phonetic Transcription System)的区别,后面会提到。本书采用的音位符号是国际音标(International Phonetic Alphabet,简称IPA)。根据传统的做法,音位符号放在两条斜线之间。

本书讨论的是美国英语。音位有辅音与元音之分。辅音发音时会部分或完全受阻。根据发音的位置和方式,辅音可分成:塞音(stops),如/p/;擦音(fricatives),如/f/;塞擦音(affricatives),如/tʃ/;鼻音(nasals),如/m/;流音(liquids),如/l/;滑音(glides),如/w/。每一类辅音还可以细分。元音发音时声道是开着的,气流不受阻。美国英语有以下几类元音:

松元音(lax vowels)(即短元音): /ɪ /, bit; /ɛ /, mess; /æ /, ash; /ʊ /, put; /ʌ /, luck; /ɑ /, hot; /ɔ /, caught
 缩短元音(reduced vowels): /ə /, I am; /ɪ /, chicken (第2个音节)

紧元音 (tense vowels) (即长元音): /i/, bead; /eɪ/, clay; /u/, shoe;
/ou/, boat

双元音 (diphthongs): /ɔɪ/, boy; /aʊ/, cow; /aɪ/, my

东海岸方言的/a/是低紧元音, 某些方言的/æʊ/是双元音, /eɪ/和/ou/其实也是双元音。

用音位标音的基本假设是每个音的发音是不变的。但实际情况并非如此。leek和bell中的l发音明显是不一样的, 前者中的l称作“清l”(light-l), 后者叫“暗l”(drak-l), 常用“l^h”表示。这两种不同的发音称作/l/的音位变体(allophones)或位置变异(positional variants)。为了更详细地说明发音, 语言学家采用语音标音系统。例如, [t^hɪn]和[stɪnt]分别是tin和stint的语音标音, 带上标^h的表示送气, 不带的表示不送气。如果一个词以/s/起始, 其后的/t/的位置变体必定是[t], 而不可能是[t^h], 这种现象叫做互补分布(complementary distribution)。有时候, 同一个位置上也可能有两种发音但不改变意义, 如kit的/t/, 既可发为[t], 也可发为[t^h]。前者是除阻的(released), 后者是非除阻的(unreleased)。音位/t/的这两种发音叫做自由变异(free variation)。

第3小节讨论一些特殊的议题。其中的一个是讲/ɪ/之前的元音。fear中的元音既非/ɪ/, 又非/i/, 而是介于二者的音, 是/ɪ/的位置变异, 稍比/ɪ/高一些, 这是预期要发/ɪ/造成的。另外, 美国人的元音中有时会带r(r-colored vowels)。如seer/siə/, /ə/就是一个带r的元音, 不重读。元音带不带r有时是有规律的。如果是一个带/ɪ/的单音节的词, 其前的元音必须是个松元音, 如sear/sɪə/。如果r后面不再跟其他音, 而其前的是一个紧元音, 那么这个r必须在第二个音节中发成一个带r的元音。如刚才讨论的seer。注意它是一个双音节的词。本小节还讨论了非正式口语中的缩略式。I am的非正式的读音/áɪəm/是个音系词。最后还谈到了辅音之间的同现是有规律的, 如在词的起始位置不可同时出现*bt, 这是音位配置制约(phonotactic constraints)。

第4章 音系学: 语音结构研究

本章第1小节概述了音系学的定义及其研究内容。音系学主要研究人类语言语音的结构和系统模式。音系学这个术语有两种定义: 一种指某种语言的语音描写以及支配该语言语音分布的规则的描述; 另一种指跟各自然语言语音系统的普遍属性相关的语言普遍理论的一个组成部分。

第2小节讲语音的内部结构。每个语音都由一组区别性特征(distinctive

features) 组成, 因此语音不是音系系统的最小单位。区别性特征可用于区分音位, 也可以制定音位规则, 还可对音位作分类, 如/m/、/n/和/ŋ/都可归入[+鼻音]。自从 Halle 和Chomsky 在1968年出版了《英语音系》(*Sound Pattern of English*, 简称SPE) 以后, 语言学界普遍采用SPE区别性特征系统。

第3小节讲语音的外部系统——音节 (syllable) 和音步 (foot)。

音节的基本结构是CV(C), 即一个辅音C后跟一个元音V, 还可跟一个C, 但后一个辅音C是可有可无的。第一个C是首音 (onset), 第2个C是尾音 (coda), V是核音 (nucleus)。除元音外, 辅音/l/、/m/和/n/也可构成音节, 如 apple/æpl/中的/l/。/l/是/l/的音节变异。

词内音节的划分并不容易。设序列apa, 它应分为ap-a还是a-pa? 后一种的分割是正确的。英语中有一条规则, 意思是不带声的塞音处在音节起始位置时是送气的。p就是一个不带声的塞音。这一规则是最大首音原则 (Maximal Onset Principle) 的特例。在英语中首音最多由3个辅音组成, 如strike和spring的首音分别是str和spr。constructs是个双音节的词, 两个元音之间有4个辅音, 即n-s-t-r, 根据最大首音规则, 第2个音节的首音必定是str, 而不可能是其他的组合。在apa中, 虽然第2个音节的首音只有一个辅音, 也是最大的。

音节是音位的外部组织框架, 而音步则是音节的外部组织框架。韵律音步是描述音节重读和间隔节奏的单位。音步的第1个音节是最强的节拍, 因为它带的元音总是全元音, 其他的音节就不那么显著, 因此音步的节拍可以决定英语词的重音模式。音步有单音步、双音步和三音步。虽然一个音步中最左侧的音节总是带全元音, 其右侧的带全元音的情况也是存在的, 但需遵守元音序列条件 (Vowel Sequence Condition) 或词尾元音条件 (Word-final Vowel Condition)。类似地, 词的起始音节也可能出现非重元音, 英语词 about 就属这种情况, 它的第1个音节只含非重元音/ə/。在这种情况下, 我们可以把它看作是非音步的音节, 即该音节自身不构成一个音步。

韵律音步在英语音系学中有重要的作用, 长期以来语音学家把紧元音分成长短两个集合, 认为名字Fifi第1个音节中的元音比第2个音节中的长。但这种区分没有必要, 因为第1个fi 是最左侧的音步, 在韵律上自然要强, 其元音也自然长些。

第4小节讨论一些特殊议题, 主要讲英语的音调模式, 认为可以归结为(低) —高一低模式。同时也提到了当今音系学中一种很有影响的理论, 即优选论 (Optimality Theory, 简称OT)。

第5章 句法学：句子结构研究

第1小节介绍一些基本概念。首先介绍了Chomsky对“能力”(competence)与“运用”(performance)这两个概念的区分。语言能力是指一个熟练的说话人的语言知识，语言运用是指实际说话和理解话语。接下来介绍了“结构”(structure)这个概念。什么是句子结构？这个问题并不容易回答。作为一种研究策略，可以先假设一个句子就是一串没有结构的词。不过，这个假设是有问题的，至少在一定程度上词是按“线性序列”排列的。句子 The horse bit the dog 和 The dog bit the horse 包含的词是一样的，但排列不同，意义也不同。

第2小节介绍一种非正式的句法理论。论证一种语言句子有结构的最好的方法是清晰地表达语法规则。英语中的陈述句和疑问句是有联系的。

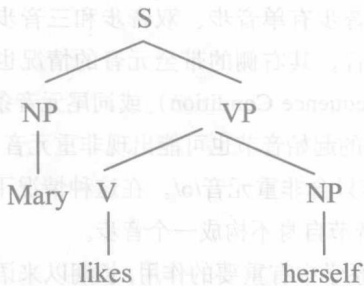
(1) a. John can lift 500 pounds. (约翰能举起500磅重的东西。)

b. Can John lift 500 pounds? (约翰能举起500磅重的东西吗?)

(1a) 和 (1b) 两个句子中包含的词是一样的，差别是词序。作者用了较长的篇幅论证，离开了建立在“成分”(constituent)概念基础上的“主语”，陈述句与疑问句之间的关系是无法表达的。作者在书中没有提到但实际讲的就是早期的转换/生成语法的“主语—助动词倒置规则”(Subject-Aux Inversion)，详见 Akmajian 和 Heny 合著的《转换句法学原理导论》。

句子(成分)结构常用树图(tree diagram)表示。

(2)



(2) 至少表示出了两种关系——支配关系(dominance relation)和先后关系(precedence relation)。树图也称短语标记(phrase marker)。

树图还可以用来定义语法关系，如可把“主语”定义为受节点(node) S 直接支配的、在(Aux) VP 前的 NP。

非连续依赖现象(discontinuous dependencies)也是提出转换语法的一种经验上的证据。

(3) a. Mary stood up her date. (玛丽失约了。)

b. Mary stood her date up. (玛丽失约了。)

stand up 是短语动词 (phrasal verb), 此处是“失约”的意思。在 (3b) 中, stood up 被断开了, 但 up 仍然依附于 stood。

第3小节讲一种较正式的句法理论。早期的转换语法是通过设一条转换规则来说明 (3b) 中的 up 与 stood 之间的依赖关系。

(4) 小品词移动规则 (Particle Movement)

结构描写: X—Verb—Particle—NP—Y

1 2 3 4 5

结构变化: 1 2 $\emptyset$ 4+3 5

(4) 说的是, 一个结构如果符合所给的结构描写, 它就有所给的结构变化, X和Y表示句中跟本规则不相关的部分。可以看出, 转换规则的作用是把一个结构映射到另一个结构。基本结构由短语结构语法生成。短语结构语法由下面这样的类似规则组成:

(5) a. S→NP VP

b. VP→V (S)

(5b) 说的是“一个动词短语由一个动词或附加一个句子构成”, 这条规则具有递归性, 从而保证了使用有限的手段生成无限多的句子。

第4小节讨论一些特殊的议题。首先提到的是疑问句。疑问句也可以是一个复合句。复合句中的疑问词语的移动应受到什么样的限制一直是语言学界讨论的热点。

树图还可以表达另外一种关系, 叫做成分统制 (constituent-command, 常称作C-command), 其定义是:

节点A成分统制B, 当且仅当支配A的第一个分支节点同时也支配B, 并且A和B互不支配。

这个概念可描写许多语言事实, 是当今句法理论中的一个核心概念。

在早期的转换语法中, 短语结构规则没有受到制约, 后来要求所有规则都服从这个形式:

(6) XP→X Comp

(6) 代表规则都必须有一个中心词 (X) 和一个补语 (Comp), 这一思想发展到后来形成了X杠理论 (X-bar theory)。

第6章 语义学：语言意义研究

本章第1小节阐述了语义学研究的意义以及将其纳入语法研究范畴的原因。语义学在美国长期得不到重视，蒙太古语义学 (Montague Semantics) 在20世纪六七十年代的出现从根本上改变了这种状况。

第2小节介绍一些有关“意义” (meaning) 的理论。首先区分了语言意义 (linguistic meaning) 与说话人意义 (speaker meaning)。

(7) a. *Procrastinate* means “to put things off”. (*procrastinate*表示“拖延”。)

b. It's getting late. (时间不早了。)

(7a) 说的是 *procrastinate* 的字面意义，即语言意义。(7b) 除了有字面意义外，在一定的语境中也有“我们该走了”的说话人意义。

什么是意义？不同理论的回答是很不一样的。“意义是指称 (denotation)”的理论认为，意义就是指称人或物。那么hello指称什么？这就说不清楚了。

意义的心理主义理论认为，意义是心理中的客体。该理论认为，虽然 Pegasus (飞马) 不存在，但在我们的心里是有这样一种理念 (idea) 的。如果理念含糊不清，理论是无法对事物做出具体的解释的。

“意义是图像”的理论假设概念就是心理图像。不过，像动词kick就很难说清楚它的图像是什么。

“意义是概念 (concepts)”的理论认为理念就是概念。这种理论问题也很多，比如only的概念就很难说清楚。

“意义是含义 (sense)”的理论最早是由Frege提出的。

(8) a. The morning star is the morning star. (晨星是晨星。)

b. The morning star is the evening star. (晨星是昏星。)

由于晨星和昏星都指金星，按照“意义是指称”的理论这两个句子说的是一回事，但我们的感觉是不一样的，(8b)给我们提供了新信息，但(8a)没有。一个名称等于它本身是逻辑真 (logical truth)，晨星和昏星同指纯属偶然。Frege区分了“指称”和“含义”。“含义”是指一个句子在什么情况下为真。在当代语义学研究中这一理论仍然占主导地位。

“意义是使用”的理论最早由 Wittgenstein 提出。该理论可以说明用 hello 是为了打招呼。但需要说明“意义”与“使用”有什么关系。

第3小节讨论了语义理论研究中意义的性质及意义关系，另外还讨论了句子的“真”、“假”问题。

属于意义性质的内容包括：某个词语是否有意义，是否是歧义、多义、异

常或多余。属于意义关系的内容涉及两个词语是否同义、同音异义、包含、重叠、反义,以及句子的交际行动潜能 (communicative act potential) 等。

句子是有真假的,但有必要区分两种不同的“真”和“假”,即语言学真/假 (linguistically true/ false) 和经验真/假 (empirically true/ false)。

- (9) a. Either it is raining here or it is not raining here.

(这里或者下雨或者不下雨。)[语言学真]

- b. It is raining here and it is not raining here.

(这里在下雨又不在下雨。)[语言学假]

- (10) a. If John is a bachelor, then John is unmarried.

(如果约翰是单身汉,那么他没有结婚。)[语言学真]

- b. John is a bachelor, but he is married.

(约翰是个单身汉,但他结婚了。)[语言学假]

- (11) a. Han Baocheng is a professor of English.

(韩宝成是英语教授。)[经验性真]

- b. Han Baocheng isn't a professor of English.

(韩宝成不是英语教授。)[经验性假]

属于“真”的关系有两种:蕴含 (entailment) 和语义先设 (semantic presupposition)。蕴含的定义是: S 蕴含 S' 当且仅当 S 为真时 S' 必定为真。因此,根据定义, (12a) 蕴含 (12b)。

- (12) a. The car is red. (这辆小汽车是红色的。)

- b. The car has a color. (这辆小汽车有颜色。)

如果一个句子的肯定式和否定式的先设是同一的,那么这个先设是语义先设。

- (13) a. The present king of France is bald. (当今法兰西的国王是秃子。)

- b. The present king of France is not bald. (当今法兰西的国王不是秃子。)

- c. There is a present king of France. (有一个在位的法兰西国王。)

(13c) 同是 (13a) 和 (13b) 的先设,因此是语义先设。如果 (13c) 为假, (13a) 和 (13b) 不为真也不为假,这是语义先设的特点。

为了生成所有句子的意义,语义学必须体现一定的组合性。组合原则 (The Principle of Compositionality) 说的是,一个短语或句子的意义是由词的意义以及组成方式 (句法规则) 决定的。要注意的是,成语不是组合性的,因此需要像词一样死记。但有些词语除了有成语意义外,也有组合意义,如:

(14) John kicked the bucket. (约翰死了/约翰踢了木桶。)

第4小节讨论特殊议题。首先谈到的是语气 (mood), 就是上文提到但没有解释的“交际行动潜能”。传统语法是区分为陈述句 (declarative)、祈使句 (imperative) 和疑问句 (interrogative) 的。“声言”、“命令”、“提问”分别是它们的主要交际功能, 但实际的情况还要复杂得多。

第7章 语言变异

本章第1小节介绍了语言风格和语言方言。“方言” (dialect) 很难定义, 已有多种用法, 可指地域 (regional)、社会 (social) 和族群 (ethnic) 方言。由于地域、社会 and 族群因素相互影响, 纯粹的地域、社会 and 族群方言是没有的。在许多人眼里, 方言是不标准的, 但语言学家并不这么看问题, 他们认为一种方言就是一种语言中的独特形式, 所谓“标准英语”也是英语中的一种方言, 方言并无优劣之分。同属一种方言的两个人在说话时也是有差别的, 个体方言 (idiolect) 就是指一个人所使用的语言。

Labov对纽约市民 /ɹ/ 发音的调查结果证明了社会因素对地域方言的影响。Labov考察了3家百货商店售货员对fourth floor中 /ɹ/ 的发音, 发现声望高的百货商店的售货员发 /ɹ/ 的百分比最高, 声望中等的其次, 声望低的最少。由于售货员的发音总是跟随顾客的发音, 售货员使用语言的差别可以反映不同社会阶层的差别。这个发现跟他的假设是一致的。

第2小节讲英语中非正式语体的一些语法规则。人们常常把某种方言规定为“标准”的。标准美国英语 (Standard American English, 简称SAE) 就是指美国全国性媒体播出新闻时、政府和司法机构以及学校所使用的英语。把某种方言规定为“标准的”, 是一种社会政治的裁定, 而不是语言学的裁定。城内英语 (Inner-City English, 简称ICE) 是一种社会方言, 是一种非正式语体, 被认为是不标准的。这种社会方言常指美国大城市低收入居民区的人使用的语言。通过研究分析, Labov发现ICE与SAE之间有很强的对应关系:

(15) a. They 're not caught. (他们没被抓住。) [SAE]

b. They not caught. (他们没被抓住。) [ICE]

凡在SAE中be类动词可缩略的, 在ICE中也常被省略。

第3小节介绍了其他一些语言变异。当不同的人群在一起时, 需有一种语言作为交际手段, 这一语言就是通用语 (lingua franca)。该术语源于中世纪地中海港口使用的贸易语言, 含有法语、西班牙语、希腊语和阿拉伯语等成分。

洋泾浜语 (pidgin) 是殖民主义时代一个在政治经济上占主导地位的群体与被主导的群体进行贸易往来时形成的语言。洋泾浜语以一种或多种语言为基础构成, 非常简单。洋泾浜语对交际双方来说都不是母语, 但可成为儿童的母语。儿童在获得这种语言时会丰富其词汇和语法系统, 最后形成的语言叫做克里奥耳语 (creole)。克里奥耳语的存在可以说明语言能力是内在的、有生理基础的。

行话 (jargon) 是行业为满足特定需要而创造的特殊词语, 如语言学中的 wh-words (疑问词)、ECP (空范畴原则) 等。行话也是群体聚合力的表现。

俚语 (slang) 很难定义, 常被认为是低级和庸俗的, 是随意、非正式的语体。俚语跟社群也有关系, 从这个角度讲, 俚语也是一种行话。例如, 在2000年, 美国大学生中出现了 peeps 这个词, 意思是“父母”。俚语也可能是一般词汇, 只是意义不同而已, 如 turkey 和 banana 在俚语中是“傻子”的意思。

禁忌语 (taboo language) 是指应完全避免使用, 或至少在男女同处的场合以及有教养人群中避免使用的语言。不过, 像 “Shit !” 这种诅咒语在有教养人群中也得用得越来越多。

语码转换 (code switching) 是指在说话中不同的语言变体同时使用:

(16) We must not permit the State of California to deplete the water supply of the State of Arizona. Ain't no way we're gonna give 'em that water. (我们绝不允许加利福尼亚州耗尽亚利桑那州的水资源, 咱们的水给他们门儿都没有。)

在上例中, 第一个句子使用的是正式的语体, 而第二个句子则采用了非正式语体 (此处的“双重否定”是“单一否定”, Ain't 只起强调的作用)。说话人是亚利桑那州的政要, 这里进行语码转换一方面是为了表示说话人在水问题上的立场, 另一方面是为了表示跟听众团结。

借词 (borrowing) 就是从另一种语言中借过来的词。如下句中的 savoir-faire 就是一个借自法语的词:

(17) They have a great deal of savoir-faire. (他们能力很强。)

第8章 语言变迁

本章第1小节介绍了一些基本概念。历史语言学 (historical linguistics) 研究语言的变迁, 历时语言学 (diachronic linguistics) 研究各个不同历史时期的语言, 共时语言学 (synchronic linguistics) 研究某个时间点上的语言。

研究一种语言的历史必然引发人们去思考语言的起源和演化, 也会提出种

种猜测,如语言起源于模仿自然界的声音等等。当前有一种观点认为,语言的起源和演化跟大脑的进化紧密相关,这一观点很有道理,但缺乏有力的证据。

第2小节主要讲的是印欧语、语言变迁的本质及语族。19世纪初的一大发现是,英语、德语和法语等欧洲语言在历史上是有联系的,跟拉丁语、希腊语和印度的梵语等古老语言也相关。William Jones 爵士认为它们源于原始印欧语(Proto-Indo-European)。语言学家是采用比较法(comparative method)研究这些语言的亲缘关系的。通过比较得出的一条规律是:在语音和语义相似的情况下,英语词起始的或尾端的t在拉丁语、希腊语和梵语词的相应位置上是d。格林定律(Grimm's Law)指的是拉丁语、希腊语、梵语和日耳曼语在音位上的对应关系。在历史上,印欧语系的语言在形态和句法特征上都是相似的。通过对一组意义相同的词或词根的比较,可以重建(reconstruct)这一组词词的原始形式(protoform),并推出其他形式。通过比较和重建,语言学家已经推出了印欧语系的组成情况。有关印欧语系的发源地,一种假设认为在黑海北面的俄罗斯大草原;另一种假设认为印欧语系的发源地在土耳其。最近,在线粒体DNA分析的基础上,一些学者推测,现代人类大约10万年前起源于非洲,并拥有一个共同的祖先。如果这种假设是正确的,所有的语言都来自一个源头。但根据现有的知识,还很难证明后来的语言都来自一个共同的祖先。

语言的变化分为个体变化和社区变化。每种语言都在变,那么语言蜕化还是改进了?其实这两种说话都不对,任何一种语言不管怎么变,它的表达力是不变的。虽然古英语形态发达,许多表示语法功能的屈折后缀在现代英语中已不复存在,但根据名词短语在句子中的相对位置仍然可以判断主语和宾语。

第3小节讲英语史,可分为3个阶段——古英语(公元5世纪—11世纪)、中期英语(公元11世纪—15世纪)和现代英语(15世纪—现在)。主要考察了英语词汇、音系、形态和句法方面的变化。变化的方式有3种:增加、消失和结构变化。已增加的词中有些是来自法语,如:pork, beef, veal, mutton。已消失的有wer (man),但在werewolf(狼人)这个复合词中还可以看到它的存在。词义变窄的词有hound(古英语hund),古英语中指所有种类的“狗”,现代英语中只指“猎狗”。

第二部分 交际与认知科学

本部分由4章组成。导论指出,语言是人类用来交际的工具,并且也是通